



EN 13240
 BImSchV Stufe 2
 Regensburger / Aachener / Münchener BstV
 LRV



Dati tecnici / Technische Merkmale / Caractéristiques techniques / Technical characteristics / Datos técnicos

	Legna/Holz/Bois/Wood/Leña
Tipo di combustibile/Art des Brennstoffs/Type de combustible/Type of fuel/Tipo de combustible/	
Consumo orario/Stundenverbrauch/Consommation horaire/Hourly consumption/Consumo horario/	2,8 kg/h–1,4 kg/h
Tempo di ricarica/carico/Nachlegezeit/Füllmenge/Temps de recharge/charge/Reloading/load time/Tiempo de recarga/carga/	49 min / 2,2 kg
Potenza utile nominale/Nominale Nutzleistung/Puissance utile nominale /Nominal output power/Potencia nominal útil/	9,0 kW (7740 kcal/h)
Potenza utile minima/Minimale Nutzleistung/Puissance utile minimale /Minimum output power /Potencia útil mínima /	5,2 kW (4472 kcal/h)
Rendimento/Wirkungsgrad/Rendement /Efficiency/Rendimiento/	78,2%
Emissione CO nei fumi (13%O₂)/CO-Emissionen im Rauchgas (13% O₂)/Émission de CO dans les fumées (13 % O₂)/CO emission in the smoke (13% O₂)/Emisión de CO en el humo (13%O₂)/	0,10%
Particolato/OGC/Nox (13%O₂)/Feinstaub/OGC/Nox (13%O₂)/Particules/OGC/Nox (13 %O₂)/Particulate/OGC/Nox (13%O₂)/Particulado/OGC/Nox (13%O₂)/	25 – 117 - 105 mg/Nm³
Portata massica dei fumi/Abgas-Massenstrom/Débit massique des fumées/Smoke flow rate/Flujo másico del humo/	7,9 g/sec
Temperatura fumi/Rauchgastemperatur/Température des fumées/Smoke temperature/Temperatura humos/	320°C
Tiraggio consigliato /Empfohlener Schornsteinzug/Tirage conseillé/Recommended draught/Tiro recomendado/	0,12 mbar – 12 Pa
Volume riscaldabile m³/Heizbarer Rauminhalt m³/Volume de chauffage m³/Heatable volume m³/Volumen calentable m³/	194/40-221/35-258/30*
Uscita fumi/Rauchgasaustritt/Sortie des fumées/Smoke outlet/Salida de humos/	Ø 15 cm
Dimensione focolare/Abmessungen Feuerraum/Dimensions du foyer/Firebox dimensions/Dimensiones del hogar/	H = 460 mm P = 280 mm L = 350 mm
Peso netto/Netto-Gewicht/Poids net/Net weight/Peso neto/	150 Kg
Preso d'aria esterna/Verbrennungsluftöffnung/Prise d'air extérieur comburant/External combustion air inlet/Toma de aire externo/	100 cm²
Distanza da materiale combustibile (retro/lato/ sotto)/ Abstand von brennbaren Materialien (rückwärtig/seitlich/niedriger)/Distance par rapport au matériau combustible (arrière/côté/fond)/Distance from combustible material (rear/ sides/floor)/Distancia desde el material combustible (revés/lado/fondo)	200mm / 300mm / 0mm
Distanza da materiale combustibile (soffitto/fronte)/ Abstand von brennbaren Materialien (Vorderseite/Decke) / Distance par rapport au matériau combustible (plafond/avant)/Distance from combustible material (ceiling/front)/Distancia desde el material combustible (techo/frente)	800 mm / 1000 mm

Canna fumaria/Rauchabzug/Conduit de cheminée/Flue pipe/Cañón de humos/ **

Fino a 5 m/Bis zu 5 m/Jusqu'à 5 m/Up to 5 m/Hasta 5 m/	20x30 cm ø22
Fra 5 e 7 m/Zwischen 5 und 7 m/Entre 5 et 7 m/Between 5 and 7 m/Entre 5 y 7 m/	20x20 cm ø20
Oltre 7 m/Über 7 m/Plus de 7 m/Over 7 m/Más de 7 m/	18x18 cm ø18

*Volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m³ (rispettivamente 40-35-30 Kcal/h per m³)/*Heizbarer Rauminhalt je nach pro m³ geforderter Leistung (jeweils 40-35-30 Kcal/h m³)/*Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire au m³ (respectivement 40-35-30 kcal/h par m³)/*Heatable volume based on the requested power per m³ (respectively 40-35-30 Kcal/h per m³)/*Volumen calentable según la potencia solicitada al m³ (respectivamente 40-35-30 Kcal/h por m³)
 **I valori sono puramente indicativi. L'installazione deve essere comunque dimensionata e verificata secondo il metodo generale di calcolo della UNI EN13384-1 o altri metodi di comprovata efficienza / die vorgeschlagenen Werte sind Richtwerte. Die Installation muss in jedem Fall in Übereinstimmung mit der generellen Berechnungsmethode nach UNI EN13384-1 oder anderen als wirkungsvoll erwiesenen Methoden bemessen und überprüft werden / les valeurs proposées sont indicatives. Dans tous les cas, l'installation doit être dimensionnée et vérifiée conformément à la méthode générale de calcul de la norme UNI EN13384-1 ou selon d'autres méthodes dont l'efficience a été prouvée / the proposed values are indicative. The installation must, in any case, be sized and verified according to the general calculation method in UNI EN 13384-1 or by another method of proven efficiency. / los valores propuestos son indicativos. De cualquier manera la instalación se debe dimensionar y controlar según el método general de cálculo de la UNI EN13384-1 u otros métodos de eficiencia probada